

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 61 (1943)
Heft: 234

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 7. Oktober
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Jeuvi, 7 octobre
1943

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 234

Redaktion und Administration:
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21600
Im Inland kann nur durch die Post abbestellt werden — Abonnements-
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,
halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat
Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp.
— Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-
spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21600
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans
suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre
6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en
plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. —
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace;
étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vita economica“ on
à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 234

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica
e di commercio 105927—105950.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 6 des K1AA über die Normalisierung des Kantonholzes. Ordonnance n° 6
de l'OGIT sur la normalisation du bois équarré.
Verfügung Nr. 679 C/43 der Preiskontrollstelle des EVD über die Kalkulation im Spengler-
gewerbe. Prescriptions n° 679 C/43 du Service du contrôle des prix du DEP con-
cernant le calcul des prix dans la ferblanterie. Prescrizione N. 679 C/43 dell'Ufficio
di controllo dei prezzi del DEP concernente il calcolo per i lavori da lattoniere.
Verfügung Nr. 680 C/43 der Preiskontrollstelle des EVD über die Kalkulation für sanitäre
Installationsarbeiten. Prescriptions n° 680 C/43 du Service du contrôle des prix du
DEP concernant le calcul des prix des installations sanitaires. Prescrizione N. 680/C 48
dell'Ufficio di controllo dei prezzi del DEP concernente il calcolo per lavori di im-
pianti sanitari.
Verfügung Nr. 699 B/43 der Preiskontrollstelle des EVD über die Kalkulation im Dach-
deckergewerbe. Prescriptions n° 699 B/43 du Service du contrôle des prix du DEP
concernant le calcul des prix pour les travaux de couvreurs. Prescrizione N. 699 B/43
dell'Ufficio di controllo dei prezzi del DEP concernente il calcolo per i lavori di
copertura dei tetti.
Zur Verwendung der Bezeichnung „gemeinnützig“ in Firmen.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Eigentümerschuldbrief vom 15. Dezember 1925,
Grundbuchbelege Serie I, Nr. 4819, von Fr. 17 000, haftend im II. Range auf
der Liegenschaft Biel Grundbuch Nr. 5706, des Dominik Weibel, Kaufmann,
Biel (W 336¹)

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben
innert der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation an
gerechnet, dem Richter vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird.

Biel, den 29. September 1943.

Der Gerichtspräsident I:
Frey.

Der unbekannte Inhaber des Pfandbriefes, datiert den 8. Mai 1895,
Münchenwiler Grundbuchblatt Nr. 10, Fol. 410, von Fr. 800, lautend auf
die Hypothekarkasse des Kantons Bern, wird aufgefordert, denselben innert
Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt
wird. (W 337²)

Laupen, den 4. Oktober 1943.

Der Gerichtspräsident:
Lindegger.

Es werden vermisst: 12 Aktien der Bank in Zug, vormals Sparkassa
Zug in Liq., in Zug, nämlich: Nrn. 63 bis 69, 6403 und 6404, je mit Talons
und Coupons Nr. 30, ferner Nrn. 7410 bis 7412, alle nominal zu Fr. 250.

Die Inhaber dieser Werttitel werden hiemit aufgefordert, diese innert
sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an, dem unterzeichneten
Richteramt vorzulegen, widrigenfalls die nicht vorgelegten Aktien als
kraftlos erklärt würden. (W 339³)

Zug, den 5. Oktober 1943.

Kantonsgerichtspräsidium Zug,
Dr. Fried. Iten.

Le détenteur inconnu de 3 actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Cy.
Ltd. et bons d'amortissement Nestlé, n°s 401507, 449837, 449838, de 100 fr.
chacune, au porteur, coupons 4 et suivants sur actions et bons attachés,
auxquelles actions sont joints des certificats Unilac Inc., est sommé de
produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey dans les
six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation de ces
titres sera prononcée. (W 342⁴)

Vevey, le 5 octobre 1943.

Le président: Paschoud.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom
2. Oktober 1943 die Aktienmängel zu den Aktien Nrn. 149 und 150 der
Asphalt- und Baumaterial-AG. in Basel, zu nominell Fr. 1000, nach Ablauf
der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 340)

Basel, den 4. Oktober 1943.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Mit Beschluss vom 14. September 1943 hat die II. Kammer des Ober-
gerichtes Zürich den fruchtlos aufgerufenen Schuldbrief von ursprünglich
Fr. 27 000, abgeschrieben auf Fr. 19 000, auf Hans Bolliger-Urfer, Metzger,
Küsnacht, zugunsten des Jakob Eduard Weber-Hottinger, datiert den
14. Juni 1909, als kraftlos erklärt.
(W 341)

Meilen, den 5. Oktober 1943.

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,
der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

4. Oktober 1943.

Vertespa-Beschläge G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 134 vom 13. Juni
1942, Seite 1335). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom
3. September 1943 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation
unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Der
Sitz der Gesellschaft befindet sich in Uster. Zweck der Gesellschaft ist
Fabrikation von und Handel in Patent- und Spezialbeschlägen. Die Gesell-
schaft kann auch in sämtlichen Baubeschlägen und Eisenwaren Handel
treiben. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Herstellung und den Vertrieb
von «Hadek»-Holzarmierungs-Balken und -Latten. Sie ist berechtigt, sich
an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen und sich mit der Herstellung
und dem Vertrieb ähnlicher Fabrikate zu befassen. Geschäftsdomizil:
Zentralstrasse 32.

4. Oktober 1943.

Bettfedern-Fabrik Giesshübel A.-G. Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 74
vom 29. März 1939, Seite 652). Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift
wurde ernannt Lothar Stucki-Hasler, von und in Zürich.

4. Oktober 1943.

Automobilwerke Franz A.-G. (Usines d'Automobiles Franz S.A.) (Motorcars
Works Franz Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1942, Seite 1666).
Emil Ritzi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine
Unterschrift ist erloschen.

4. Oktober 1943. Elektrotechnische Artikel.

Lumiflex Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni
1940, Seite 1105), Fabrikation von und Handel in elektrotechnischen
Artikeln aller Art usw. Die Firma verzweigt als neues Geschäftslokal:
Flaschengasse 1, in Zürich 8.

4. Oktober 1943.

Ulrich Fritschl, Kartenverlag, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist
Ulrich Fritschl, von Freienstein (Zürich), in Schlieren. Verlag und Vertrieb
von Trauer-, Glückwunsch- und Postkarten. Freiestrasse 17.

4. Oktober 1943. Betrieb eines Altersheims.

Ernst A. Oertli, in Uetikon am See (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember
1929, Seite 2549), Betrieb eines Altersheims. Die Firma ist infolge
Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Frau
A. Della Valle-Oertli», in Uetikon am See, erloschen.

4. Oktober 1943. Betrieb eines Altersheims.

Frau A. Della Valle-Oertli, in Uetikon am See. Inhaberin dieser Firma
ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, gemäss Artikel 167 ZGB., Alice
Della Valle, geb. Oertli, von Bellinzona, in Uetikon am See. Diese Firma
übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Ernst A. Oertli»,
in Uetikon am See. Betrieb eines Altersheims. Im Kleindorf.

4. Oktober 1943. Verkauf elektrischer Spezialapparate usw.

W. Ness, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1941, Seite 2306),
Verkauf elektrischer Spezialapparate usw. Die Firma verzweigt als neues
Geschäftslokal: Stüssistrasse 91.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

4 octobre 1943. Gravure de lettres sur mouvements.

F. et L. Vuilleumier, à Tramelan-Dessus. Francis Vuilleumier et Léo
Vuilleumier, les deux de et à Tramelan-Dessus, ont constitué une société
en nom collectif, commencée le 20 septembre 1943. Gravure de lettres sur
mouvements. Rue de l'Ouest 7.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. Oktober 1943.

Aktiengesellschaft Buchdruckerei B. Fischer in Münsingen, mit Sitz in
Münsingen (SHAB. Nr. 128 vom 6. Juni 1942, Seite 1275). Die Prokura
des Ernst Fischer junior ist erloschen. Der Vizepräsident des Verwaltungs-
rates, Eugen Fischer, hat seinen Wohnsitz nach Zürich verlegt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau Tagers (Bezirk Sense)

22. September 1943.

Gfeller A.G. Apparatfabrik Flamatt (Gfeller S.A. Fabrique d'Appareils Flamatt), in Flamatt, Gemeinde Wünnewil (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1943, Seite 123). Christian Gfeller, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Präsident ist nun Hans Gfeller, bisher Sekretär. Sekretär ist Werner Gfeller, bisher Mitglied.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Dorneck

20. September 1943.

Milchgenossenschaft Mariastein, in Mariastein, Gemeinde Metzlerlen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft im Sinne des 29. Titels des Obligationenrechts, welche die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch bezweckt. Die Statuten datieren vom 25. August 1943. Für die Verbindlichkeiten haftet nach dem Genossenschaftsvermögen jeder Genossenschafter persönlich und unbeschränkt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Anschlag im Milch- oder Käserelokal oder nach Ermessen der Verwaltung durch persönliche Einladungen. Die Mitteilungen werden im Milchlokal angeschlagen; die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten oder durch den Vizepräsidenten und den Aktuar, zugleich Kassier, mit Kollektivunterschrift. Der Verwaltung gehören an: als Präsident: Eugen Stocker, von Metzlerlen; als Vizepräsident: Josef Frei, von Rüttenen; als Aktuar, zugleich Kassier: Emil Berger, von Oensingen und Metzlerlen, alle wohnhaft in Mariastein, Gemeinde Metzlerlen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. September 1943.

R. Bruder-Nyfelner & Co., Dampfwaschanstalt in Lq., in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 21, Seite 215). Der Kollektivgesellschafter Otto Albert Müller lebt mit seiner Ehefrau Marguerite, geb. Wild, in Gütertrennung.

30. September 1943.

Travex Holding A.G. (Travex Holding S.A.), in Basel. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten vom 24. September 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkonten von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbescheinigung. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Dr. Carl Napp-Saenger, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Streitgasse 3 (bei Dr. Carl Napp).

30. September 1943. Textilwaren usw.

Siegfried Marx, in Basel (SHAB. 1933 II, Nr. 245, Seite 2434), Handel mit Textilwaren aller Art. Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Siegfried Marx Wwe.», in Basel.

30. September 1943. Textilwaren.

Siegfried Marx Wwe., in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Rosa Marx-Herz, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Siegfried Marx», in Basel. Handel mit Textilwaren aller Art. Freie Strasse 74.

30. September 1943. Maschinen usw.

Soller Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1938 I, Nr. 1, Seite 4), Fabrikation und Handel mit Maschinen usw. Matthias Ehinger-Alioth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Prokuraunterschriften von Frida Dübblin, Marta Heller und Paul Wüger-Veil sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Ernst Saxer, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

1. Oktober 1943.

Wohlfahrtsstiftung der Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben, mit Sitz in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund des Errichtungsaktes vom 28. September 1943 eine Stiftung mit dem Zweck, den Angestellten und Arbeitern der Stifterin in Fällen von vorübergehender oder dauernder, ganzzwecklicher oder teilweiser Erwerbsunfähigkeit oder Erwerbsausfall oder nach deren Tod den Hinterbliebenen einmalige oder regelmässige Beiträge (Unterstützungen und Pensionen) zu gewähren, sofern und insoweit die Verhältnisse dies als gerechtfertigt erscheinen lassen und die Mittel der Stiftung dies erlauben. Dem aus 3 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören an: Albert Trüssel-Singer, von Sumiswald (Bern), in Bottingen, Präsident, Adolf Kreis-Singer und Max Scherrer-Rochat, beide von und in Basel. Der Präsident zeichnet zu zweien mit je einem der übrigen Mitglieder. Domizil: Clarastrasse 13, bei der Firma.

1. Oktober 1943. Autotransporte usw.

Berger-Dürrenmatt A.G., in Basel (SHAB. 1941 I, Nr. 45, Seite 367), Warentransporte usw. Das Domizil wurde verlegt nach St.-Jakobs-Strasse 3.

1. Oktober 1943. Rohmaterialien der Papierfabrikation usw.

Mario Del Bianco, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 228, Seite 2220), Vertretungen und Handel in Rohmaterialien und Maschinen für die Papierfabrikation. Das Domizil der Einzelfirma wurde verlegt nach Starenstrasse 19.

2. Oktober 1943.

Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 97, Seite 947). Die Unterschrift des Prokuristen Wilhelm Zeller ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt Adolf Suhr, von und in Basel; er zeichnet zu zweien. Der Vizedirektor Dr. Rolf Meier wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt.

2. Oktober 1943.

LAFAG, Lack- und Farben A.G., in Basel (SHAB. 1943 II, Nr. 162, Seite 1627/8). Die Firma hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Leonhardsgraben 62.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1. Oktober 1943. Mercerie, Bonneterie.

Jules Jadwig, in Birsfelden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Jules Jadwig-Pencherk, von Oberdorf (Basel-Land), in Birsfelden, Mercerie und Bonneterie. Hauptstrasse 77.

1. Oktober 1943. Restaurant.

Fr. Jörin, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Jörin, von Waldenburg, in Birsfelden. Restaurant zum Feldschlösschen. Rheinfelderstrasse 1.

1. Oktober 1943. Restaurant.

Wwe. M. Mühlemann-Schöni, in Birsfelden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Marie Mühlemann-Schöni, von Bätterkinden, in Birsfelden. Restaurant zum Schwanen. Hauptstrasse 86.

1. Oktober 1943. Kolonialwaren, Mercerie.

Emil Scheidegger-Grauer, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Scheidegger-Grauer, von Huttwil (Bern), in Birsfelden. Kolonialwaren, Mercerie- und Bonneteriewaren. Bürklinstrasse 21.

1. Oktober 1943. Restaurant.

Frau M. Thoma-Lang, in Birsfelden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Maria Thoma-Lang, von Basel, in Birsfelden. Restaurant Flugplatz. Kirchhofstrasse 33.

1. Oktober 1943. Bäckerei, Konditorei.

Bruno Gisi-Schmid, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bruno Gisi-Schmid, von Niedergösgen (Solothurn), in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein. Bäckerei und Konditorei. Emil Freystrasse 123.

1. Oktober 1943. Drogerie.

Walter Lucas, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Lucas-Güdemann, deutscher Staatsangehöriger, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein. Drogerie. Loogstrasse 29.

1. Oktober 1943. Bäckerei, Restaurant usw.

Josef Degen-Rohrer, in Oberwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Degen-Rohrer, von und in Oberwil. Bäckerei, Konditorei und Restaurant (Schenkewirtschaft). Hauptstrasse 41.

1. Oktober 1943. Metzgerei, Wirtschaft.

H. Jourdan, in Liestal, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 23 vom 26. Januar 1898, Seite 94). Diese Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Oktober 1943. Metzgerei usw.

J. Rölli-Portmann, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Rölli-Portmann, von Eberseken (Luzern), in Pratteln. Metzgerei und Wursterei. Oberemattstrasse 51.

1. Oktober 1943. Restaurant.

Frau Wwe. Ida Siegrist-Utger, in Pratteln. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Ida Siegrist-Utger, von Velheim-Winterthur, in Pratteln. Restaurant zum Ziegelhof. Güterstrasse 13.

1. Oktober 1943.

Giesserei Erzenberg Aktiengesellschaft, in Liestal (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1942, Seite 2046). Das Verwaltungsratsmitglied und Direktor August Hafner-Murer wohnt nunmehr in Liestal.

1. Oktober 1943.

Rheinunerschlag Schweizerhalle A.G. (Chantier Rhénan Schweizerhalle S.A.), in Muttenz (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1939, Seite 110). Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist jetzt voll einbezahlt.

1. Oktober 1943.

Milchgenossenschaft Lampenberg, in Lampenberg (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1941, Seite 244). In den Generalversammlungen vom 23. November 1940 und 18. September 1943 sind die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften ausser dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Mitteilungen an die Genossenschafter geschehen durch Anschlag im Milch- oder Käserelokal. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Gottlieb Degen-Lüdin, bisher Präsident, Max Schaub, bisher Aktuar, und Karl Degen-Itin, bisher Vizepräsident; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind gewählt worden: Hans Gysin-Schwob, von Lampenberg, als Präsident, und Rudolf Thommen-Gass, von Niederdorf, als Aktuar, beide in Lampenberg. Kassier ist Heinrich Schäublin-Bürki, von Bennwil; Vizepräsident ist Karl Wagner-Lüdin, von Lampenberg, beide wohnhaft in Lampenberg. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

1. Oktober 1943.

Krankenverein Therwil, in Therwil (SHAB. Nr. 144 vom 22. Juni 1940, Seite 1132). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Mathilde Horny, Aktuarin, und Lina Bernhardt, Stellvertreterin der Aktuarin; deren Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind gewählt worden: Anna Brunner, als Aktuarin, und Gertrud Gschwind-Gschwind, als Stellvertreterin der Aktuarin, beide von und in Therwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit der Aktuarin oder deren Stellvertreterin.

Aargau — Argovle — Argovia

4. Oktober 1943. Bäckerei-Konditorei.

Otto Gloor, in Teufenthal. Inhaber dieser Firma ist Otto Gloor-Urech, von Birrwil, in Teufenthal. Bäckerei-Konditorei. Hauptstrasse 92.

4. Oktober 1943.

Wohlfahrtsfonds für die Arbeiter der Strickereien Zimmerli & Co., Aktiengesellschaft in Aarburg, in Aarburg (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1942, Seite 2980). Durch öffentlich beurkundeten Nachtrag vom 11. September 1943 wurde Artikel 2 der Stiftungsurkunde vom 21. Dezember 1942 abgeändert. Darnach kann der Stiftungsrat auch bei Arbeitslosigkeit Unterstützungen ausrichten, soweit der Arbeitgeber zu Unterstützungen nicht durch Vertrag oder Gesetz verpflichtet ist. Mit Beschluss vom 27. September 1943 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau der Aenderung die Genehmigung erteilt.

4. Oktober 1943. Comestibles usw.

Alice Kaufmann-Güntert, in Bremgarten, An- und Verkauf von Comestibles, Südfrüchten und Gemüse (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1939, Seite 1327). Die Firmainhaberin hat ihren persönlichen Wohnsitz in Bremgarten (Aargau).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

28 settembre 1943.

Campicoltura 9 Divisione, con sede in Biasca. Sotto questa denominazione si è costituita una fondazione a sensi degli articoli 80 e seguenti del CC.

Scopo della stessa è la gestione dell'azienda agricola Campicoltura 9 Divisione con impiego di militi disoccupati, specie di militi rientrati dall'estero d'origine ticinese. Organo della fondazione è il consiglio di vigilanza formato da 3 a 7 membri, attualmente da: Emilio Straub, d'Emilio, ten. col., da ed in Zurigo, presidente; Walter Braun, fu Werner, cap., da Schlieren e Bettwiesen, in Schlieren, cassiere-contabile; Andreas Abegg, fu Andreas, da ed in Svitto; ten., cassiere-contabile supplente; Arturo Rohner, di Roberto, app., da Herisau, in Zurigo, segretario; membri: Antonio Fetz, fu Pietro-Antonio, cap., da Ems, in Sedrun; Roberto Doggweiler, fu Enrico, cap., da Basilea, in Zugo; Ernesto Franscini, fu Francesco, serg., da Bodio, in Locarno. La fondazione è rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del presidente con un membro del consiglio di vigilanza. Recapito: Biasca-Stazione, Casa Maccanetti.

Ufficio di Locarno

2 ottobre 1943.

Società a garanzia limitata, costruzioni meccaniche di precisione, con sede in Locarno. Con atto pubblico 15 settembre 1943 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società a garanzia limitata avente per iscopo: la fabbricazione e la vendita di frigoriferi elettrici e di prodotti della meccanica in genere. Ne sono soci: Dante Nava, fu Adamo, da Campo Blenio, in Locarno, e Amedeo Resegati, fu Carlo, da Carabbia, in Zurigo. Il capitale sociale è di fr. 20.000, suddiviso in due quote da fr. 10.000 ciascuna, interamente liberate. I due soci hanno apportato nella società merci, macchine ed attrezzi per l'importo complessivo di fr. 19.125 ed invenzioni per le quali sono in corso le pratiche di brevetto, valutate fr. 7000 come agli inventari di data 15 settembre 1943. Totale attività fr. 26.125. Per contro, la società si è assunta il pagamento di passività, come da distinta di pari data, in fr. 6125, mentre il pagamento del valore netto degli apporti è stato fatto ed accettato col rilascio ai soci conferenti delle due quote sociali di fr. 10.000 ciascuna, interamente liberate ed assunte una dal socio Dante Nava, l'altra dal socio Amedeo Resegati. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione della società e la sua rappresentanza di fronte ai terzi sono affidate ad uno o più gerenti. Attualmente sono investiti della funzione di gerenti, con firma collettiva, i soci Dante Nava ed Amedeo Resegati. Recapito: Via Cittadella, Casa Martinoni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

4 octobre 1943. Café.

Arthur Schenkel, à Grancy, exploitation du café de la Maison de Ville (FOSC. du 5 mai 1922, n° 104, page 879). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (article 54 de l'ORC.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Lausanne

2 octobre 1943.

Société Anonyme Fiduciaria Suisse (Schweizerische Treuhandgesellschaft) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera) (Swiss Trust Company), succursale à Lausanne, avec siège principal à Bâle, inscrite au registre du commerce du canton de Bâle-Ville le 4 octobre 1906 (dernière publication voir FOSC. du 16 mars 1943, n° 62, page 595). La société a décidé d'ouvrir une succursale à Lausanne sous la même raison sociale. La société a pour but: 1° de se charger des fonctions de fideicommissaire (fiduciaire) ou de trustee; 2° de délivrer ou contresigner tous certificats ou récépissés de dépôt tenant lieu de valeurs déposées et de coopérer à la délivrance de tous certificats ou récépissés de dépôt; 3° de représenter toutes sociétés suisses et étrangères pour l'enregistrement et le transfert de leurs actions; 4° de représenter tous détenteurs de valeurs suisses et étrangères; de se charger notamment de la représentation des droits communs de tous détenteurs de parts d'emprunts importants délégations hypothécaires, obligations ou lettres de gage; en outre, de constituer tous groupements de défense et d'y participer; 5° de se charger de toutes fonctions permanentes ou temporaires de contrôle et de vérification, notamment de vérification de bilans, de l'établissement de comptes et autres fonctions analogues; 6° d'organiser et réorganiser des sociétés et de se charger de toutes affaires analogues; 7° de se charger de la gérance et du contrôle de groupements économiques et de syndicats, de remplir les fonctions de secrétaire, de liquidateur, de syndic, de commissaire, de curateur, ainsi que d'exécuteur testamentaire; 8° d'établir des rapports d'expertises juridiques et de donner des consultations en matière de droit fiscal; 9° d'accepter les fonctions d'agent financier pour des Etats étrangers, sociétés et corporations étrangères; 10° de se charger de toutes affaires et de toutes fonctions ayant un rapport, selon l'avis du conseil d'administration, avec les susdites opérations ou avec le placement des fonds de la société. La société est notamment autorisée à acquérir, aliéner, hypothéquer et donner en gage des immeubles, droits hypothécaires, créances et autres droits, le tout, soit pour son propre compte, soit pour le compte d'autrui. Le siège principal et la succursale de Lausanne sont engagés comme suit: 1° par la signature collective à deux des administrateurs Félix Isclin, président, de Bâle, Robert Haab, vice-président, de Zurich, les deux à Bâle; Théodore Aubert, de et à Genève; Théodore Frey, de Glattfelden, à Zollikon-Zurich; Henri Walther, de Sursee, à Kriens (Lucerne); des membres de la direction générale: Adam Freuler, président de la direction générale, de Netstal, Alfred de Morlot, vice-président de la direction générale, de Berne, Charles Perret, de La Sagne, les trois à Bâle; Rodolphe Peter, de Bâle, à Arlesheim; des directeurs du siège principal de Bâle: Frédéric Kellerhals, de Bâle, Edouard Gutjahr, de Rohrbach (Berne), les deux à Bâle; des sous-directeurs du siège principal de Bâle: Albert Hofer, de Bâle, Jean Blaser, de La Chaux-de-Fonds, Léon Grossmann, d'Ettswil (Lucerne), Jules Haldimann, des Brnests, tous à Bâle; Jean Scharpf, de La Chaux-de-Fonds, à Neuwelt, commune de Münchenstein (Bâle-Campagne); Jean Weber, de Grüningen (Zurich), Ernest Meyer, de Tägerig (Argovie), les deux à Bâle; entre eux ou avec un fondé de pouvoir du siège principal de Bâle; André Brœnimann, de Peseux, à Riehen, Otto Hirschmann, de Seebach, Emile Kronenberg, de Bâle, Edouard Pétremand, du Locle, Adolphe Seiler, de Bâle, tous à Bâle; Edouard Siegfried, de Bâle, à Reinach (Bâle-Campagne), Otto Spirig, de Widnau (St-Gall), Félix Stähelin, de Bâle, Frédéric-Emile Zachmann, du Locle, les trois à Bâle; 2° en plus, la succursale de Lausanne seulement est engagée par la signature collective à deux de Oscar Duriaux, directeur de la succursale de Genève de la « Société Anonyme Fiduciaria Suisse », de Praroman (Fribourg), Maurice Merkt, directeur de la succursale de Genève, de Miécourt (Berne), André Saucy,

sous-directeur de la succursale de Genève, de Develier (Berne), tous à Genève, entre eux ou avec un administrateur, un directeur général, un directeur ou un sous-directeur ou un fondé de pouvoir du siège principal ou avec Edmond Liniger, fondé de pouvoir de la succursale de Genève, de Neuchâtel, à Genève. Bureaux: Grand-Chêne 1, dans les locaux de la société.

2 octobre 1943.

Société Fiduciaire « Lemano » (Treuhand-Gesellschaft « Lemano ») (Società Fiduciaria « Lemano »), société anonyme à Lausanne (FOSC. du 29 juillet 1942). La signature du directeur adjoint Paul Donzallaz est radiée.

2 octobre 1943. Combustibles.

Fiba S. à r. l., à Renens, combustibles (FOSC. du 12 mars 1943). Charles Dentan ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Sa part de 1000 fr. a été cédée à Adolphe Decollogny, d'Apples et Reverolle, à Lausanne, qui devient associé-gérant. Les statuts ont été modifiés en conséquence par acte authentique du 29 septembre 1943. La société est engagée par la signature collective des associés-gérants Samuel Winkler (inscrit) et Adolphe Decollogny.

2 octobre 1943. Garage, etc.

W. Haltiner, à Lausanne. Le chef de la maison est Walter Haltiner, allié Meier, d'Altstätten (St-Gall), à Lausanne. Exploitation d'un garage à l'enseigne « Garage et ateliers du Maupas ». Mécanicien en automobiles diplômé. Rue du Maupas 49.

2 octobre 1943.

Clinique des Charmettes S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 avril 1941). La signature de Lily Schoch, directrice, est radiée.

2 octobre 1943. Immeubles.

Le Crêt de la Borde S.A., à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 2 février 1937). L'administrateur Jules Badan est démissionnaire; sa signature est radiée. Frédéric Blanchet, de Lutry et Cully, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

4 octobre 1943. Boucherie-charcuterie.

Emile Stauffer, à Lausanne. Le chef de la maison est Emile-Eugène Stauffer, allié Christin, de Sigriswil (Berne) et Les Planchettes (Neuchâtel), à Lausanne. Boucherie-charcuterie. Route Aloys-Fauquex 9.

4 octobre 1943. Boucherie-charcuterie.

Emile Grand, à Lausanne. Le chef de la maison est Emile-Auguste Grand, allié Golay, de Villars-sous-Yens, à Lausanne. Boucherie-charcuterie. Avenue de l'Université 7.

Bureau de Moudon

4 octobre 1943.

Reformiertes Töchterheim, précédemment à Bâle, association (FOSC. du 15 juillet 1935, page 1815). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 20 mai 1943, l'association a décidé de transférer son siège à Lucens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'association a pour but l'achat et l'exploitation d'une maison d'éducation et de formation, dans la Suisse romande, à Lucens, pour jeunes filles protestantes appartenant à des familles de Suisse de condition modeste et de telles familles suisses à l'étranger. Elle peut, si cela est nécessaire, exploiter d'autres maisons analogues en Suisse romande ou italienne. Les statuts primitifs, portant la date du 28 septembre 1925, ont été modifiés les 9 juillet 1934 et 20 mai 1943. Les ressources de l'association sont les suivantes: a) les cotisations annuelles; b) l'émission de parts nominatives de 100 fr.; c) les dons et legs. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: a) l'assemblée générale; b) le conseil d'administration, composé d'au moins 21 sociétaires; c) le comité de direction, composé de 5 membres du conseil d'administration; d) les contrôleurs. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction, lequel est actuellement composé comme suit: président: Auguste Zöllig, de et à St-Gall (inscrit); vice-président: Fritz Oser, de Bâle, à Aarau (nouveau), caissier: Emile Schweizer, de Degersheim, à St-Gall (nouveau); secrétaire: Johann Spreiter, de Sevelen, à St-Gall (inscrit); membre: Katharina Hösl-Streff, de Glaris, à Zurich (inscrite). Ont cessé de faire partie du comité de direction: Ernest-Hermann Zellweger et Philippe Zinsli-Bradruat, dont les signatures sont radiées. Adresse: Lucens, dans ses bureaux.

Bureau d'Oron

1er octobre 1943. Auberge, charcuterie.

Georges Chapuis, à Mézières, exploitation de l'Auberge communale et charcuterie (FOSC. du 24 octobre 1934). Cette raison est radiée, l'exploitation de l'Auberge communale ayant cessé et le chiffre des affaires commerciales en charcuterie ne justifiant plus son inscription.

Bureau de Rolle

2 octobre 1943. Epicerie, primeurs.

Jeanne Margot, à Rolle. Le chef de la maison est Jeanne-Marie Margot, née Bosson, veuve d'Henri-Charles, de Ste-Croix et Genève, à Rolle. Epicerie-primeurs. Grand'Rue 13.

Bureau de Vevey

2 octobre 1943. Papeterie, etc.

Ella Dubied, à Montreux. Le Châtelard, papeterie, articles de bureau et d'école, à l'enseigne « Papeterie de la Paix » (FOSC. du 21 février 1933, n° 43). Cette raison est radiée, le chiffre d'affaires légal n'étant plus atteint.

2 octobre 1943. Immeubles.

Oziéro S.A., société anonyme ayant son siège à Montreux, Le Châtelard (FOSC. du 20 août 1940, n° 194). La société a pris acte du décès de son administrateur Georges Franel, dont la signature est radiée, et a nommé comme seul administrateur Frédéric Cart, de l'Abbaye, Morges et Sévery, à Lausanne, qui engage la société par sa seule signature. Les bureaux sont transférés en l'étude des notaires Cart et Rochat, Rue du Midi 2, à Lausanne. Le domicile légal n'est pas modifié.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1er octobre 1943.

Association de Viticulteurs de la Côte Neuchâteloise, société coopérative ayant son siège à Cormondrèche (FOSC. du 18 décembre 1941, n° 297, page 2584). La dite société fait inscrire qu'elle continue l'exploitation du commerce de vins William Dubois sous l'enseigne « Caves du Prieuré ».

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1^{er} octobre 1943.

Fondation du Cortège Historique de 1910, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 14 juin 1941, n° 137). Dans sa séance du 12 juin 1943, la direction a désigné comme nouveau caissier Jacques Cornu, de Vaumarcus, à La Chaux-de-Fonds, en remplacement d'Albert Rais, dont la signature est radiée.

1^{er} octobre 1943.

Fondation du Monument Numa-Droz, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 14 juin 1941, n° 137). Dans sa séance du 12 juin 1943, la direction a désigné comme nouveau secrétaire/caissier Jacques Cornu, de Vaumarcus, à La Chaux-de-Fonds, en remplacement d'Albert Rais, dont la signature est radiée.

Bureau de Neuchâtel

1^{er} octobre 1943.

Le Crédit organisé S.A. « CREDOR », à Neuchâtel. Aux termes d'acte constitutif du 14 septembre 1943 et statuts du même jour, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'organisation et le financement des ventes à crédit d'objets mobiliers (appareils, instruments, machines, etc.) offrant par leur nature intrinsèque et leur destination des garanties de durée; toutefois, le financement des appareils utilisant le courant électrique est réservé exclusivement à Expansion électrique S.A. (Exel), à Neuchâtel. Le capital-actions est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, toutes nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 7 à 11 membres, actuellement de 7 membres qui sont: Arthur Studer, de et à Neuchâtel, président; Alfred Guinchar, de Gorgier, à Neuchâtel, vice-président; Victor Tripet, de Chézar-Saint-Martin, à Neuchâtel, secrétaire; Henri-Emmanuel Borel, de Couvet et Neuchâtel, à Neuchâtel; Robert de Stürler, de et à Berne; Alphons Burri, d'Alterswil (Fribourg), à Kilchberg (Zurich); Paul Baillo, de Gorgier, à Neuchâtel. Le conseil d'administration, dans sa séance du 14 septembre 1943, a désigné en qualité d'administrateur-délégué Emmanuel Borel prénommé. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Emmanuel Borel prénommé et par la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Bureaux: Terreaux 1.

4 octobre 1943. Tissus, etc.

Aux Deux Passages S.A., succ. de Juies Bloch, société anonyme ayant siège à Neuchâtel, commerce de tissus, confections, etc. (FOSC. du 24 avril 1942, n° 93, page 944). Georges Fæssli, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Alfred Jaroczynski a démissionné de ses fonctions d'administrateur et directeur. Leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration est actuellement composé de 2 membres: Werner Studer, de et à Neuchâtel, président, et Marcel Horisberger, secrétaire, déjà inscrit. Marcel Horisberger est désigné comme directeur. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs ou par la signature individuelle du directeur.

Edig. Aut für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 105327. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1943, 18 Uhr.
Brunner & Co., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz). — Fabrikmarke.
Knaben-Oberkleider.



Nr. 105328. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1943, 18 Uhr.
Brunner & Co., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz). — Fabrikmarke.
Männer-Oberkleider.



Nr. 105329. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1943, 18 Uhr.
Brunner & Co., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz). — Fabrikmarke.
Männer-Oberkleider.



Nr. 105330. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1943, 18 Uhr.
Brunner & Co., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz). — Fabrikmarke.

Männer- und Knaben-Oberkleider.



Nr. 105331. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1943, 18 Uhr.
Brunner & Co., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz). — Fabrikmarke.

Männer- und Knaben-Oberkleider.



Nr. 105332. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1943, 10 Uhr.
Waiter Misteli, Elchbühlstrasse 62, Zürich 4 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie (Gold, Silber, Platin).

W.M

Nr. 105333. Hinterlegungsdatum: 3. August 1943, 15 Uhr.
Bureaumaschinen Conzetti, Poststrasse 9, Chur (Schweiz).
Handelsmarke.

Buchhaltungsformulare: Soll-, Haben-, Saldo- und Leitkarten, Sammel-, Kontrollbogen, Kassabelege.



Nr. 105334. Date de dépôt: 4 août 1943, 12 h.
Laboratoires Sauter SA., Route de Lyon 57, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques. Drogues pharmaceutiques. Préparations alimentaires diététiques. Préparations pour la destruction des animaux et des plantes. Produits chimiques pour l'agriculture. Bandes collantes pharmaceutiques et techniques. Parfumerie et produits cosmétiques.

CHROMOKOME

Nr. 105335. Date de dépôt: 4 août 1943, 12 h.
Laboratoires Sauter SA., Route de Lyon 57, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits préparés avec des dérivés de l'ammonium, savoir: médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques, drogues pharmaceutiques, préparations alimentaires diététiques, préparations pour la destruction des animaux et des plantes, produits chimiques pour l'agriculture, bandes collantes pharmaceutiques et techniques. Parfumerie et produits cosmétiques.

SAUTERAMMON

Nr. 105336. Date de dépôt: 4 août 1943, 12 h.
Laboratoires Sauter SA., Route de Lyon 57, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques. Drogues pharmaceutiques. Préparations alimentaires diététiques. Préparations pour la destruction des animaux et des plantes. Produits chimiques pour l'agriculture. Bandes collantes pharmaceutiques et techniques. Parfumerie et produits cosmétiques.

STEAKONINE

Nr. 105337. Date de dépôt: 20 août 1943, 20 h.
Zuvi Produkte, Chem. Werke, Hans Villiger, Muri (Argovie, Suisse).
Marque de fabrique.

Huile de massage d'après la recette de Heiri Suter.



Nr. 105338. Hinterlegungsdatum: 3. September 1943, 17 Uhr.
Zuvi Produkte, Chem. Werke, Hans Villiger, Muri (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Riemenharz fest und flüssig.

ZUVOROL

Nr. 105339. Hinterlegungsdatum: 2. September 1943, 18 Uhr.
Dr. Edwin Schoop, Kaiserstrasse 483, Rheinfelden (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische und kosmetische Präparate, diätetische
Nährmittel, Lebensmittel, Futtermittel, Futterzusätze, galenische Präparate,
chemische Substanzen für Arzneimittel, Futterzusätze.

IMIDIN

Nr. 105340. Hinterlegungsdatum: 2. September 1943, 18 Uhr.
Dr. Edwin Schoop, Kaiserstrasse 483, Rheinfelden (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische und kosmetische Präparate, diätetische
Nährmittel, Lebensmittel, Futtermittel, Futterzusätze, Drogen, Vitamin-
präparate.

NICAMIN

Nr. 105341. Hinterlegungsdatum: 2. September 1943, 18 Uhr.
Dr. Edwin Schoop, Kaiserstrasse 483, Rheinfelden (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate, kosmetische Präparate, diätetische
Nährmittel, Futtermittel, Futterzusätze, Lebensmittel, vitaminhaltige,
hormonhaltige Präparate.

WIRKOSAN

Nr. 105342. Hinterlegungsdatum: 4. September 1943, 18 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie, Schillern und Woi-
husen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Leime und Klebstoffe zum Kleben von Aluminiumfolien, Papier, Leder
und Gummiwaren.

ALGIROL

Nr. 105343. Hinterlegungsdatum: 4. September 1943, 18 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie, Schillern und Woi-
husen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Tierheilmittel.

Antiabortin

Nr. 105344. Hinterlegungsdatum: 4. September 1943, 18 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie, Schillern und Woi-
husen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Wasserfeste Leime und Klebstoffe.

GEWOCOL

Nr. 105345. Hinterlegungsdatum: 4. September 1943, 18 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie, Schillern und Woi-
husen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Transparente Leime und Klebstoffe.

TRACOLIN

Nr. 105346. Hinterlegungsdatum: 8. September 1943, 21 Uhr.
Bürgin & Cie., GmbH, Metallwarenfabrik Schaffhausen, Hochstrasse 32,
Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mercerierknöpfe aller Art.

Manopress

Nr. 105347. Hinterlegungsdatum: 10. September 1943, 18 Uhr.
Max Bolli, Brandschenkestrasse 11, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Steigeinrichtung für Ski.

Stieghilf

Nr. 105348. Hinterlegungsdatum: 17. September 1943, 18 Uhr.
Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft, Bad Säckingen (Lippe,
Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung
der Marke Nr. 55160. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
17. September 1943 an.)

Stärke, Stärkepräparate für Wäsche-, Appretur-, Nahrungs- und kosmetische
Zwecke und zur Verwendung in Seifensiedereien, Färbereien, Bleichereien,
Eisengiessereien und Dynamitfabriken; Stärkezusätze, Bleichsoda, Wasch-
pulver, Kern- und Schmierseife, Seifen, Waschblau, Borax, Glycerin,
Paraffin, Cremefarben, Kleesalz, Pottasche.

Brillant argenté

Nr. 105349. Hinterlegungsdatum: 17. September 1943, 18 Uhr.
Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft, Bad Säckingen (Lippe,
Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung
der Marke Nr. 55161. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
17. September 1943 an.)

Stärke, einschliesslich Glanzstärke und Cremestärke.

Schwan

Nr. 105350. Hinterlegungsdatum: 17. September 1943, 18 Uhr.
Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft, Bad Säckingen (Lippe,
Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung
der Marke Nr. 55162. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
17. September 1943 an.)

Stärke, einschliesslich Glanzstärke und Cremestärke.

Cygne

Löschung — Radiation

Nr. 105115. — Imowa AG., Zürich (Schweiz). — Am 30. September 1943
auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Februar 1923 eingetragene und am 1. Oktober 1943 gelöschte Marken
Marques enregistrées en février 1923 et radiées le 1^{er} octobre 1943

53482	53505	53538	53565	53580	53608	53644	53666	53715
53483	53507	53539	53566	53585	53610	53645	53667	53716
53484	53509	53541	53567	53586	53612	53646	53668	53729
53485	53523	53543	53568	53588	53617	53648	53669	53758
53486	53524	53544	53569	53589	53620	53649	53670	53759
53487	53525	53545	53570	53590	53621	53650	53671	53760
53495	53528	53548	53572	53594	53622	53651	53673	53761
53496	53529	53549	53573	53597	53625	53655	53674	53805
53497	53530	53557	53574	53599	53626	53656	53675	53917
53500	53533	53558	53575	53601	53628	53661	53691	
53501	53534	53559	53578	53602	53638	53662	53695	
53504	53536	53560	53579	53607	53641	53663	53700	

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 6 des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Normalisierung des Kantholzes

(Vom 1. Oktober 1943)

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt, gestützt auf die Verfügung Nr. 26 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. April 1941, über die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten (Produktion, Verteilung und Verwendung von Holz und Holzkohle), verfügt:

Art. 1. Kanthölzer (Balken) aus Nadelholz dürfen ab 1. November 1943 innerhalb der Dimensionen 6/6—24/28 nur noch auf folgende Abmessungen eingeschnitten werden:

6/6										
6/8	8/8									
6/10	8/10	10/10								
6/12	8/12	10/12	12/12							
6/14	8/14	10/14	12/14	14/14						
6/16	8/16	10/16	12/16	14/16	16/16					
6/18	8/18	10/18	12/18	14/18	16/18	18/18				
6/20	8/20	10/20	12/20	14/20	16/20	18/20	20/20			
	8/22	10/22	12/22	14/22	16/22	18/22	20/22	22/22		
	8/24	10/24	12/24	14/24	16/24	18/24	20/24	22/24	24/24	
		10/26	12/26	14/26	16/26	18/26	20/26	22/26	24/26	
			10/28	12/28	14/28	16/28	18/28	20/28	22/28	24/28

Die Sektion für Holz kann auf begründetes Gesuch hin den Einschnitt von Kanthölzern anderer Abmessungen bewilligen. An die Erteilung der Bewilligung können Bedingungen geknüpft werden.

Art. 2. Die Sektion für Holz ist ermächtigt, das Verzeichnis der zulässigen Kanthölzer gemäss Artikel 1 abzuändern und zu ergänzen.

Art. 3. Widerhandlungen gegen diese Verfügung und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen werden gemäss dem Bundesratsbeschluss vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das Schweizerische Strafgesetzbuch bestraft.

Der Entzug allfälliger Bewilligungen sowie die vorsorgliche Schliessung von Sägereibetrieben bleiben vorbehalten.

Art. 4. Die Verfügung tritt am 1. November 1943 in Kraft.

Die Sektion für Holz ist mit dem Vollzug beauftragt. Sie ist ermächtigt, die Kantone und die Organisationen der Wirtschaft zur Mitarbeit heranzuziehen.

234. 7. 10. 43.

Ordonnance n° 6 de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur la normalisation du bois équarri

(Du 1^{er} octobre 1943)

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail, vu l'ordonnance n° 26 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 avril 1941, tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabrikés et fabriqués (production, distribution et emploi du bois et du charbon de bois), arrête:

Article premier. Dès le 1^{er} novembre 1943, les bois équarris (poutres) de résineux, format 6/6—24/28, ne pourront plus être façonnés que dans les dimensions suivantes:

6/6										
6/8	8/8									
6/10	8/10	10/10								
6/12	8/12	10/12	12/12							
6/14	8/14	10/14	12/14	14/14						
6/16	8/16	10/16	12/16	14/16	16/16					
6/18	8/18	10/18	12/18	14/18	16/18	18/18				
6/20	8/20	10/20	12/20	14/20	16/20	18/20	20/20			
	8/22	10/22	12/22	14/22	16/22	18/22	20/22	22/22		
	8/24	10/24	12/24	14/24	16/24	18/24	20/24	22/24	24/24	
		10/26	12/26	14/26	16/26	18/26	20/26	22/26	24/26	
			10/28	12/28	14/28	16/28	18/28	20/28	22/28	24/28

La Section du bois peut, sur requête motivée, autoriser le façonnage de bois équarris d'autres dimensions. Des conditions peuvent être attachées à l'octroi de l'autorisation.

Art. 2. La Section du bois a le droit de modifier ou de compléter la liste des dimensions autorisées en vertu de l'article premier.

Art. 3. Les contraventions à la présente ordonnance, ou aux prescriptions d'exécution et décisions d'espèce s'y rapportant, seront réprimées conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et les adaptant au Code pénal suisse.

Sont réservés le retrait des autorisations qui auraient été accordées et la fermeture préventive des entreprises de scieries.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} novembre 1943.

La Section du bois est chargée d'en assurer l'exécution; elle pourra se faire seconder par les cantons et les groupements économiques intéressés.

234. 7. 10. 43.

Verfügung Nr. 679 C/43 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die Kalkulation im Spenglergewerbe

(Vom 5. Oktober 1943)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Eisen und Maschinen des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, in Ergänzung ihrer Verfügung Nr. 679 A/43, vom 20. April 1943, und in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 679 B/43, vom 5. Juli 1943, verfügt:

1. Die in Artikel 1, Litera c, der Verfügung Nr. 679 A/43, überwälzungsberechtigten Lohnerhöhungen werden durch folgenden Zusatz ergänzt:

- 2 Rappen pro Stunde mit Wirkung ab 1. Juli 1943;
- 5 Rappen pro Stunde mit Wirkung ab 20. September 1943.

2. Bei Taglohnarbeiten dürfen diese Beträge ebenfalls im effektiven Ausmass überwält werden.

3. Sämtliche regionalen und örtlichen Tarife sind der Eidgenössischen Preiskontrollstelle sofort nach Berücksichtigung der gemäss Ziffern 1 und 2 hier vor bewilligten Zuzehläge in 1 Exemplar zur Kontrolle einzusenden.

4. Hinsichtlich der allgemeinen Bestimmungen wird auf die Verfügung Nr. 679 A/43, vom 20. April 1943, verwiesen.

5. Diese Verfügung tritt am 5. Oktober 1943 in Kraft; gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 679 B/43, vom 5. Juli 1943, aufgehoben. Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretene Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

234. 7. 10. 43.

Prescriptions n° 679 C/43 du Service fédéral du contrôle des prix concernant le calcul des prix dans la ferblanterie

(Du 5 octobre 1943)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section du fer et des machines de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, pour compléter ses prescriptions n° 679 A/43, du 20 avril 1943, pour remplacer ses prescriptions n° 679 B/43, du 5 juillet 1943, prescrit:

1. Les dispositions de l'article premier, lettre c, des prescriptions n° 679 A/43, relatives aux hausses de salaires qui peuvent être transférées sur la clientèle, sont complétées par les passages suivants:

- 2 centimes par heure, à partir du 1^{er} juillet 1943;
- 5 centimes par heure, à partir du 20 septembre 1943.

2. Pour ce qui est des travaux en régie, ces montants peuvent aussi être reversés sur la clientèle.

3. Un exemplaire des tarifs régionaux et locaux — sans exception — doit être soumis à l'approbation du Service fédéral du contrôle des prix aussitôt que les hausses intervenues en vertu des dispositions des chiffres 1 et 2 ci-dessus auront été prises en considération.

4. Quant aux autres dispositions en la matière, nous renvoyons les intéressés aux prescriptions n° 679 A/43, du 20 avril 1943.

5. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 5 octobre 1943. Simultanément, les dispositions des prescriptions n° 679 B/43, du 5 juillet 1943, sont rapportées.

Les faits intervenus avant la promulgation des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

234. 7. 10. 43.

Prescrizione N. 679 C/43 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente il calcolo per i lavori da lattoniere

(Del 5 ottobre 1943)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione del ferro e delle macchine dell'Ufficio federale di guerra per l'industria ed il lavoro, a complemento della sua prescrizione N. 679 A/43, del 20 aprile 1943, in sostituzione della sua prescrizione N. 679 B/43, del 5 luglio 1943, prescrive:

1. Gli aumenti di paga che possono essere addossati ai committenti dei lavori, cui all'articolo 1, lettera c, della prescrizione N. 679 A/43, sono completati come segue:

- 2 centesimi all'ora, con effetto al 1° luglio 1943;
- 5 centesimi all'ora, con effetto al 20 settembre 1943.

2. Per lavori a paga giornaliera, questi aumenti possono essere parimenti trasferiti ai committenti dei lavori nella misura effettiva.

3. Un esemplare di tutte le tariffe regionali e locali deve essere sottoposto per esame all'Ufficio federale di controllo dei prezzi subito dopo l'applicazione dei supplementi accordati alle cifre 1 e 2 qui sopra.

4. Per quanto concerne le disposizioni generali, rimandiamo alla prescrizione N. 679 A/43, del 20 aprile 1943.

5. La presente prescrizione entra in vigore il 5 ottobre 1943. È abrogata alla stessa data la prescrizione N. 679 B/43, del 5 luglio 1943. I fatti verificatisi prima della promulgazione di questa prescrizione saranno giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

234. 7. 10. 43.

Verfügung Nr. 680 C/43 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die Kalkulation für sanitäre Installationsarbeiten

(Vom 5. Oktober 1943)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Eisen und Maschinen des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, in Ergänzung ihrer Verfügung Nr. 680 A/43, vom 20. April 1943, und in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 680 B/43, vom 5. Juli 1943, verfügt:

1. Die in Artikel 1, Litera c, der Verfügung Nr. 680 A/43 überwälzungsberechtigten Lohnerhöhungen werden durch folgenden Zusatz ergänzt:

- 2 Rappen pro Stunde mit Wirkung ab 1. Juli 1943;
- 5 Rappen pro Stunde mit Wirkung ab 20. September 1943.

2. Bei Taglohnarbeiten dürfen diese Beträge ebenfalls im effektiven Ausmass überwält werden.

3. Sämtliche regionalen und örtlichen Tarife sind der Eidgenössischen Preiskontrollstelle sofort nach Berücksichtigung der gemäss Ziffern 1 und 2 hievor bewilligten Zuschläge in 1 Exemplar zur Kontrolle einzusenden.

4. Hinsichtlich der allgemeinen Bestimmungen wird auf die Verfügung Nr. 680 A/43, vom 20. April 1943, verwiesen.

5. Diese Verfügung tritt am 5. Oktober 1943 in Kraft; gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 680 B/43, vom 5. Juli 1943, aufgehoben. Die vor dem Inkrafttreten dieser Verfügung eingetretene Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

234. 7. 10. 43.

Prescriptions n° 680 C/43 du Service fédéral du contrôle des prix concernant le calcul des prix des installations sanitaires

(Du 5 octobre 1943)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section du fer et des machines de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, pour compléter ses prescriptions n° 680 A/43, du 20 avril 1943, pour remplacer ses prescriptions n° 680 B/43, du 5 juillet 1943,

prescrit:

1. Les dispositions de l'article premier, lettre c, des prescriptions n° 680 A/43, relatives aux hausses de salaires qui peuvent être transférées sur la clientèle, sont complétées par les passages suivants:

- 2 centimes par heure, à partir du 1^{er} juillet 1943;
- 5 centimes par heure, à partir du 20 septembre 1943.

2. Pour ce qui est des travaux en régie, ces montants peuvent aussi être reversés sur la clientèle.

3. Un exemplaire des tarifs régionaux et locaux — sans exception — doit être soumis à l'approbation du Service fédéral du contrôle des prix aussitôt que les hausses intervenues en vertu des dispositions des chiffres 1 et 2 auront été prises en considération.

4. Quant aux autres dispositions en la matière, nous renvoyons les intéressés aux prescriptions n° 680 A/43, du 20 avril 1943.

5. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 5 octobre 1943. Simultanément, les dispositions des prescriptions n° 680 B/43 sont rapportées.

Les faits intervenus avant la promulgation des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

234. 7. 10. 43.

Prescrizione N. 680 C/43 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente il calcolo per lavori di impianti sanitari

(Del 5 ottobre 1943)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione del ferro e delle macchine dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, a complemento della sua prescrizione N. 680 A/43, del 20 aprile 1943, in sostituzione della sua prescrizione N. 680 B/43, del 5 luglio 1943, prescrive:

1. Gli aumenti di paga che possono essere addossati ai committenti dei lavori, cui all'articolo 1, lettera c, della prescrizione N. 680 A/43, sono completati dalle seguenti aggiunte:

- 2 centesimi all'ora, con effetto al 1° luglio 1943;
- 5 centesimi all'ora, con effetto al 20 settembre 1943.

2. Per i lavori a paga giornaliera, questi aumenti possono essere parimenti trasferiti ai committenti dei lavori nella loro misura effettiva.

3. Un esemplare di tutte le tariffe regionali e locali deve essere sottoposto per esame all'Ufficio federale di controllo dei prezzi subito dopo l'applicazione dei supplementi accordati alle cifre 1 e 2 qui sopra.

4. Per quanto concerne le disposizioni generali, rimandiamo alla prescrizione N. 680 A/43, del 20 aprile 1943.

5. La presente prescrizione entra in vigore il 5 ottobre 1943. È abrogata alla stessa data la prescrizione N. 680 B/43, del 5 luglio 1943. I fatti verificatisi prima della promulgazione di questa prescrizione saranno giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

234. 7. 10. 43.

Verfügung Nr. 699 B/43 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die Kalkulation im Dachdeckergewerbe

(Vom 5. Oktober 1943)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Baustoffe des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes und in Ergänzung ihrer Verfügung Nr. 699 A/43, vom 30. Juli 1943, verfügt:

1. Die in Artikel 1, Letzter c, der Verfügung Nr. 699 A/43 überwälzungsberechtigten Lohnerhöhungen werden durch folgenden Zusatz ergänzt:

- 5 Rp. pro Stunde mit Wirkung ab 1. Oktober 1943.

2. Bei Tagelohnarbeiten darf dieser Betrag ebenfalls im effektiven Ausmass überwälzt werden.

3. Sämtliche regionalen und örtlichen Tarife sind der Eidgenössischen Preiskontrollstelle sofort nach Berücksichtigung des gemäss Ziffer 1 und 2 hievor bewilligten Zuschlages in 1 Exemplar zur Kontrolle einzusenden.

4. Hinsichtlich der allgemeinen Bestimmungen wird auf die Verfügung Nr. 699 A/43, vom 30. Juli 1943, verwiesen.

5. Diese Verfügung tritt am 5. Oktober 1943 in Kraft. Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretene Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

234. 7. 10. 43.

Prescriptions n° 699 B/43 du Service fédéral du contrôle des prix concernant le calcul des prix pour les travaux de couvreurs

(Du 5 octobre 1943)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section des matériaux de construction de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, pour compléter ses prescriptions n° 699 A/43, du 30 juillet 1943, prescrit:

1. Les dispositions de l'article premier, lettre c, des prescriptions n° 699 A/43, relatives aux hausses des salaires qui peuvent être transférées sur la clientèle, sont complétées par le passage suivant:

- 5 centimes par heure, à partir du 1^{er} octobre 1943.

2. Pour ce qui est des travaux en régie, ce montant peut, aussi être reversé sur la clientèle.

3. Un exemplaire des tarifs régionaux et locaux — sans exception — doit être soumis à l'approbation du Service fédéral du contrôle des prix aussitôt que la hausse intervenue en vertu des dispositions des chiffres 1 et 2 aura été prise en considération.

4. Quant aux dispositions en la matière, nous renvoyons les intéressés aux prescriptions n° 699 A/43, du 30 juillet 1943.

5. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 5 octobre 1943. Les faits intervenus avant la promulgation des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

234. 7. 10. 43.

Prescrizione N. 699 B/43 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente il calcolo per i lavori di copertura dei tetti

(Del 5 ottobre 1943)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione dei materiali da costruzione dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, a complemento della sua prescrizione N. 699 A/43, del 30 luglio 1943, prescrive:

1. Gli aumenti di paga che possono essere addossati ai committenti dei lavori, cui all'articolo 1, lettera c, della prescrizione N. 699 A/43, sono completati dalla seguente aggiunta:

- 5 centesimi all'ora, con effetto al 1° ottobre 1943.

2. Per i lavori a paga giornaliera, questi aumenti possono essere parimenti trasferiti ai committenti dei lavori nella loro misura effettiva.

3. Un esemplare di tutte le tariffe regionali e locali deve essere sottoposto per esame all'Ufficio federale di controllo dei prezzi subito dopo l'applicazione dei supplementi accordati alle cifre 1 e 2 qui sopra.

4. Per quanto concerne le disposizioni generali, rimandiamo alla prescrizione N. 699 A/43, del 30 luglio 1943.

5. La presente prescrizione entra in vigore il 5 ottobre 1943. I fatti verificatisi prima della promulgazione di questa prescrizione saranno giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

234. 7. 10. 43.

Zur Verwendung der Bezeichnung „gemeinnützig“ in Firmen

(Mitgeteilt vom Eidgenössischen Amt für das Handelsregister)

In letzter Zeit mehren sich die Gesuche um Bewilligung zur Führung der Bezeichnung «gemeinnützig» in Firmen, insbesondere solcher von Baugenossenschaften, die zur Bekämpfung der gegenwärtig herrschenden Wohnungsnot gegründet werden. Es erscheint daher angezeigt, im Sinne der Artikel 944 OR. und 38 HRegV. zu betonen, dass mit diesem Ausdruck keinerlei Missbrauch getrieben werden darf.

Die Verwendung der Bezeichnung «gemeinnützig» in einer Firma ist an verschiedene Voraussetzungen gebunden. Einmal muss die Institution einem grösseren Personenkreis zugute kommen, d. h. die Genossenschaft muss wirklich bereit sein, jedem ernsthaften Interessenten zu dienen. Wird die Tätigkeit auf einen bestimmten Personenkreis, z. B. einer Firma, einer Gewerkschaft usw., beschränkt, so kann nicht von einem gemeinnützigen Unternehmen gesprochen werden. Ferner muss die betreffende Institution der Allgemeinheit gewisse wirtschaftliche oder andere Vorteile unter besonders günstigen Bedingungen vermitteln, d. h. ihr Angebot muss von den normalen wirtschaftlichen Gegebenheiten erheblich abweichen. Diese Voraussetzung ist daher nicht erfüllt, wenn das Unternehmen auf einem Gegenseitigkeitsgeschäft zwischen Mietern und Eigenheimbesitzern beruht oder die Genossenschafter eventuell als Miet- und Eigentumsreflektanten für ihre Genossenschaftsanteile den Vorteil selber in Form landesüblicher Ertragsansprüche oder besserer Miets- oder Eigentumsverhältnisse besitzen.

Bei den meisten bisher gegründeten Baugenossenschaften handelt es sich um Selbsthilfeorganisationen, die von Kreisen ins Leben gerufen wurden, welche selbst an den Wohnungsbauten interessiert waren. Der Charakter der Gemeinnützigkeit musste daher verneint und die Bewilligung zur Führung der Bezeichnung «gemeinnützig» in der Firma verweigert werden.

Im übrigen ist zu beachten, dass bei der Erteilung von Subventionen nicht auf das Vorhandensein des Ausdruckes «gemeinnützig» in der Firma abgestellt wird, sondern einzig auf die materiellen Voraussetzungen, die vorliegen müssen, damit eine Institution als gemeinnützig anerkannt werden kann. Ebenso wenig ist es für die Erlangung von steuerlichen Vorteilen von Bedeutung, ob ein Unternehmen sich in der Firma als «gemeinnützig» bezeichnet oder nicht, indem die Steuerbehörden durchaus selbständig darüber entscheiden, ob die Voraussetzungen für eine allfällige Steuerbefreiung oder steuerliche Privilegierung vorhanden sind. Sie lassen sich bei ihrer Stellungnahme begrifflicher Weise in keiner Weise vom Wortlaute der Firma leiten.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Confédération suisse

Emission de trois nouveaux emprunts fédéraux destinés à consolider la dette flottante et à alimenter la trésorerie de la Confédération

Bons de caisse fédéraux 2 1/2 % 1943, de fr. 100 000 000

à 5 ans de terme

Modalités de l'emprunt: Taux d'intérêt 2 1/2 %; coupons semestriels aux 1^{er} mai et 1^{er} novembre. Remboursement des bons de caisse au pair: le 1^{er} novembre 1948.

Prix d'émission: 100 %
+ 0,30 % timbre fédéral d'émission.

Emprunt fédéral 3 1/4 % 1943, de fr. 100 000 000

à 10 ans de terme

Modalités de l'emprunt: Taux d'intérêt 3 1/4 %; coupons semestriels aux 1^{er} mai et 1^{er} novembre. Remboursement de l'emprunt au pair: le 1^{er} novembre 1953. Droit de dénonciation anticipée réservé au débiteur, mais pas avant le 1^{er} novembre 1949.

Prix d'émission: 100 %
+ 0,60 % timbre fédéral d'émission.

Emprunt fédéral 3 1/2 % 1943, de fr. 100 000 000

à 20 ans de terme

Modalités de l'emprunt: Taux d'intérêt 3 1/2 %; coupons semestriels aux 1^{er} mai et 1^{er} novembre. Remboursement de l'emprunt au pair: le 1^{er} novembre 1963. Droit de dénonciation anticipée réservé au débiteur, mais pas avant le 1^{er} novembre 1955.

Prix d'émission: 100 %
+ 0,60 % timbre fédéral d'émission.

Les souscriptions contre espèces seront reçues du 2 au 11 octobre, à midi, par les banques, maisons de banque et caisses d'épargne de la Suisse. Le Conseil fédéral se réserve le droit d'augmenter le nominal des emprunts si les souscriptions dépassent les montants prévus. L'émission des emprunts a lieu sous forme de titres (obligations et bons de caisse) et de créances inscrites.

Les groupes de banques contractants:

Cartel de banques suisses.

Union des banques cantonales suisses.

Polydor Holding SA., Lausanne

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Oktober 1943, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer der Bankfirma Blankart & Cie., Stadthausquai 7, Zürich

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1942 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle und Beschlussfassung über das Jahresergebnis 1942.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisionsbericht liegen ab 8. Oktober 1943 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung ihr Stimmrecht ausüben wünschen, haben ihre Aktien beim Bankhaus Blankart & Cie., Zürich, bis zum 16. Oktober 1943, abends, zu hinterlegen. Z 468

Lausanne, den 6. Oktober 1943.

DER VERWALTUNGSRAT.

USINES MÉTALLURGIQUES SA., DORNACH

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 5 octobre 1943 a fixé le dividende pour l'exercice 1942/43 à

27 fr. net par action

payable contre remise du coupon n° 13 et la répartition aux bons de jouissance à 15 fr. net par titre, payable contre remise du coupon n° 8. Le paiement sera effectué dès le 6 octobre 1943, au siège social de la société et aux guichets de la Société de banque suisse à Bâle. Z 278

Commune municipale de St-Imier

Emprunt de 1 700 000 fr., 3 3/4 %, de 1893

Liste des obligations sorties au dernier tirage du 28 septembre 1943 pour être remboursées au pair le 31 décembre 1943 et dont l'intérêt cesse à partir de cette date:

Nos	11	23	38	50	70	79	81	138	168	170	173	283	322
	323	326	329	331	350	369	378	404	405	410	458	459	505
	562	568	586	611	648	656	670	686	742	765	800	849	852
	865	889	940	950	974	1004	1012	1065	1085	1108	1118	1134	1141
	1148	1151	1234	1250	1292	1304	1307	1326	1353	1385	1392	1453	1477
	1482	1507	1561	1605	1615	1657	1668						

Ces obligations seront payées sans frais pour les porteurs: à la Banque cantonale de Berne, Berne et ses succursales; à la Société de banque suisse, à Bâle; chez MM. Zahn & Cie, banquiers, à Bâle. 385

COMMUNE MUNICIPALE DE ST-IMIER

Emprunt de 1 000 000 fr., 3 1/2 %, de 1903

Liste des obligations sorties au tirage du 28 septembre 1943 pour être remboursées au pair le 31 décembre 1943 et dont l'intérêt cesse à partir de cette date:

Nos 45, 90, 108, 119, 149, 236, 264, 272, 345, 391, 420, 423, 479, 549, 559, 576, 618, 638, 671, 701, 713, 718, 724, 845, 874, 931, 932, 950, 975, 1014, 1031, 1081.

Ces obligations seront payées sans frais pour les porteurs: à la Banque cantonale de Berne, Berne et ses succursales; à la Banque commerciale de Bâle, à Bâle; à la Société de banque suisse, à Bâle; chez MM. Zahn & Cie, banquiers, à Bâle; à la Banque fédérale SA., à Zurich et ses succursales; au Crédit suisse, à Zurich. 394

la Rinder-Klauenöl

liefern vorteilhaft

Alb. Erb & Cie., Basel 18
Telephon 2 24 19

Q 276

Kaufmann aus der Maschinenindustrie reist Ende Oktober nach

Schweden

Übernimmt weitere Aufträge und garantiert für deren sorgfältige Erledigung. Schreiben unter Chiffre N 22817 U an Publicitas Biel. U 47

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Artikel 580 ZGB.)

Erblasser:

Röthlisberger Hans Rudolf,

von Langnau, gewesener Bäckermeister und Inhaber einer Futtermittel-, Manufakturwaren-, Mercerie- und Bonneteriehandlung in Bärnu dasebst.

Eingaben bis 10. November 1943 an Regierungstatthalteramt Signau in Langnau.

Langnau i. E., 6. Oktober 1943.

Der Beauftragte:

P. Egger, Notar.

898

Ordnung

im Wertschriftenbestand mit unserer

Wertschriftenkontrolle

64-8

mit losen Blättern:

Fr. 25.—

Preisliste 362.

DANDOLT-ARBENZ & CO.
Zürich Bahnhofsstrasse 68

Warenumsatzsteuer

(5. Auflage)

Broschüre, enthaltend sämtliche Erlasse, erhältlich zu Fr. —.90 bei Voreinzahlung auf Postcheckrechng. III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiemit, gestützt auf Artikel 3 der den Titeln beige-druckten Bedingungen, sämtliche noch im Umlauf befindlichen und zu Recht bestehenden Obligationen unserer 4%-Konversionsschuld vom 22. Oktober 1907 auf den 31. Dezember 1943 zur Rückzahlung.

Für auf obigen Kündigungstermin nicht vorgewiesene Titel erlischt die Zinspflicht ab 31. Dezember 1943; es verjähren: der letzte zinsberechtigende Coupon Nr. 96 am 1. Januar 1949, das gekündigte Obligationenkapital am 1. Januar 1954. Lz 127

Immensee (Schwyz), den 7. Oktober 1943.

Gesellschaft des Missionshauses Bethlehem
in Immensee.

SIRIUS AG.

Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung am 4. November 1943, 15 Uhr 30, im Bureau der Gesellschaft, Hirschengraben 60, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung über das Geschäftsjahr 1942. Entgegennahme des Revisorenberichtes und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. Z 469
4. Diverses.

DER VERWALTUNGSRAT.